

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 49 (1951)

**Heft:** 5

**Vereinsnachrichten:** Einladung zur 47. Hauptversammlung des S.V.V.K. = Invitation à la 47e assemblée générale de la S.S.M.A.F.

**Autor:** [s.n.]

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

SCHWEIZERISCHE ZEITSCHRIFT FÜR  
**VERMESSUNG UND KULTURTECHNIK**

**Revue technique Suisse des Mensurations et du Génie rural**

Herausgeber: Schweiz. Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik. Offiz. Organ der Schweiz. Gesellschaft f. Photogrammetrie

Editeur: Société Suisse de Mensuration et du Génie rural. Organe officiel de la Société Suisse de Photogrammétrie

**REDAKTION:** Dr. h. c. C. F. BAESCHLIN, Professor, Zollikon (Zürich)

**Redaktionsschluß:** Am 1. jeden Monats

**Expedition, Administration und Inseratenannahme:**

**BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR AG., Telefon (052) 2 22 52**

**Schluß der Inseratenannahme am 6. jeden Monats**

**NR. 5 • IL. JAHRGANG**

der „Schweizerischen Geometer-Zeitung“  
Erscheinend am 2. Dienstag jeden Monats

**8. MAI 1951**

**INSERATE:** 25 Rp. per einspalt. mm-Zelle.  
Bei Wiederholungen Rabatt gemäß spez. Tarif

**ABONNEMENTE:**

**Schweiz Fr. 15.—, Ausland Fr. 20.— jährlich**

**Für Mitglieder der Schweiz. Gesellschaft für  
Photogrammetrie Fr. 10.— jährlich**

**Einladung zur  
47. Hauptversammlung des S.V.V.K.**

Nachdem wir das Programm für die Hauptversammlung vom 25./26. Mai 1951 in Biel in der Aprilnummer unserer Zeitschrift bekanntgegeben haben, laden wir nochmals alle Kollegen ein, nach Biel zu kommen.

Es liegt im Interesse aller Mitglieder, sich über die neuen Tarife in der Grundbuchvermessung orientieren zu lassen.

Da die Teilnehmerkarte als Ausweis für Besucher der Werke der General Motors und für das Bankett im Restaurant Seefels dient, ist eine Anmeldung bis spätestens 16. Mai an W. Kummer, Spitalackerstraße 60, Bern, vermittelst der Anmeldekarte, die der letzten Nummer der Zeitschrift beilag, unbedingt erforderlich.

Die Teilnehmerkarte wird den Angemeldeten in den nächsten Tagen per Post zugestellt.

*Bernischer Geometer- und Kulturingenieur-Verein*

## Invitation à la 47<sup>e</sup> Assemblée générale de la S.S.M.A.F.

Ayant fait connaître le programme de notre assemblée générale des 25/26 mai 1951 à Bienne dans le numéro d'avril de notre bulletin, nous invitons encore une fois cordialement tous nos collègues à se rendre à Bienne.

Il est dans l'intérêt de tous les membres de se tenir au courant des nouveaux tarifs de la mensuration cadastrale.

Comme la carte de participant servira aussi de légitimation pour la visite des Usines General Motors ainsi que pour le banquet au Restaurant Seefels, il est absolument nécessaire de s'annoncer à M. W. Kummer, Spitalackerstraße 60, à Berne jusqu'au 16 mai au plus tard moyennant la carte jointe au dernier numéro de notre bulletin.

La carte de participant sera transmise ces prochains jours à ceux qui se seront annoncés.

*Société bernoise des Géomètres et Ingénieurs ruraux.*

---

### Einladung zur 47. Hauptversammlung in Biel

*für Samstag, den 26. Mai 1951, 14.30 Uhr, im Restaurant Seefels*

#### *Traktandenliste*

1. Eröffnung der Versammlung
2. Genehmigung des Protokolls der 46. Hauptversammlung.
3. Genehmigung der Geschäftsführung.
4. Genehmigung der Jahresrechnung 1950, des Jahresbeitrages 1951 und des Budgets 1951.
5. Festlegung von Ort und Zeit der Hauptversammlung 1952.
6. Außerordentliche Festsetzung des Jahresbeitrages für 1952.
7. Wiedererwägungsantrag der Sektion Zürich/Schaffhausen betreffend einmaliger Beitrag an den Taxationsfonds aller Büros der Freierwerbenden (siehe Protokolle der 19. und 20. Präsidentenkonferenzen).
8. Obligatorische Einführung der Pensions- und Hinterlassenensicherung für alle privaten Vermessungsbüros (siehe Protokolle der 19. und 20. Präsidentenkonferenzen).
9. Neuregelung der Zeitschrift (siehe Protokoll der 20. Präsidentenkonferenz).
10. Der neue Tarif für Grundbuchvermessungen (siehe Protokolle der 19. und 20. Präsidentenkonferenzen).